

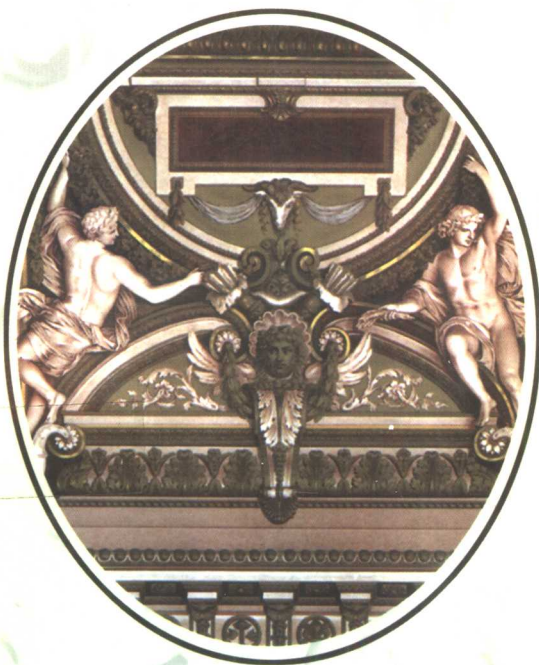
# 大学英语

(精读)

## 修订本学习手册

总主编 徐启江 郭跃华 李国梁  
主审 冯仁安  
主编 詹爱莲 李勇武 熊淑芬

(二)



武汉工业大学出版社

# 大学英语(精读)修订本学习手册

## (二)

总主编	徐启江	郭跃华	李国梁
主 审	冯仁安		
主 编	詹爱莲	李勇武	熊淑芬
副主编	关 绮	张红萍	姚 芳

武汉工业大学出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

大学英语(精读)修订本学习手册(二)/徐启江等主编. —武汉:  
武汉工业大学出版社, 1998. 8  
ISBN 7-5629-1353-6

I. 大… II. 徐… III. 英语-高等学校-教学参考资料 IV.  
H319.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 14439 号

武汉工业大学出版社出版发行  
(武昌珞狮路 122 号 邮编: 430070)  
武汉工业大学出版社印刷厂印刷  
各地新华书店经销

开本: 850×1168 1/32 印张: 10.125 字数: 272 千字  
1998 年 8 月第 1 版 1998 年 8 月第 1 次印刷  
印数: 1—10000 定价: 12.00 元

---

(本书如有印装问题, 可向承印厂调换)

## 前 言

《大学英语(精读)》修订本是在《大学英语(精读)》(上海外语教育出版社)的基础上,经过广泛征求意见,历时四年修订编写而成;经国家教委审定批准,由上海外语教育出版社出版,将于1998年秋季在全国高等院校文理本科学生中使用。这无疑是我国大学英语教学的一件盛事,《大学英语(精读)》修订本这套跨世纪的教材的问世,必将把大学英语教学推上一个新台阶。《大学英语(精读)》修订本教材突出“面向21世纪”的新特色,它注重英语学科的素质教育,融文、理、工、农、医等诸学科于一书。新教材增加了介绍新科技发展与研究成果的科普阅读材料,拓宽了大学英语教学基础,使新教材更具时代性,更臻完善。新教材增大了阅读量和主观练习的份量(包括重点词语操练、句子水平练习、汉英双语互译和写作练习等),旨在培养学生阅读能力,翻译能力,灵活运用英语进行书面表达的能力,以利于学生打好“宽、厚、牢”的语言基础。为了帮助广大学生和使用这套教材的人士更好地学好这套新教材,我们组织了多年在高校从事大学英语教学,有着丰富教学经验的教师编写了《大学英语(精读)修订本学习手册》。

《大学英语(精读)修订本学习手册》是根据《大学英语(精读)》修订本和新的《大学英语教学大纲》的更新,更高层次要求而编写的,力求突出素质教育的全新特色:“大学英语教学的基础阶段,语言基本功训练应作为课堂教学的中心内容”。要“重视教学本身”,“把精力放在课堂上”,切实提高学生的实际语用能力,“避免应试教学”。本书着力突出英语语篇教学,指导学生从宏观的角度深入分析课文,从句子理解水平过渡到语篇理解水平;巩固语言知识;帮助学生了解语言材料中的背景知识,分析课文的篇章结构、修辞手法,达到对课文的整体理解;帮助学生欣赏英诗,培养学生的英语涵养;提高学生的阅读理解、语言表达、写作能力及欣赏水

平。从微观角度辅导学生对课文中出现的语言现象和疑难点、重要词语、词义辨析和重要句型结构进行深入解析,力求使学生准确理解单词、句子和篇章的含义,巩固语言知识,更好地掌握课文,使传统的语言教学与语篇教学有机地统一起来。书中语言材料丰富,题材多样;词语和语法讲解规范,准确,并用英汉两种文字释义。

本书集众师教授大学英语成功经验之所长,翔实地记载教授每课各个教学环节的全过程,犹如一微缩课堂,奉献给所有的学习者。

《大学英语(精读)修订本学习手册》分(1~4)四册。每册十单元,每册均按《大学英语(精读)》修订本的课文顺序编写。每单元内容包括:

1. 课文概要。这部分从全局的角度简洁概述课文的大意和中心,剖析作者的观点和写作目的,以帮助学生学习和理解课文。

2. 课文背景知识。这部分包括作者生平及其主要作品简介和与课文有关的背景知识,帮助学生透过课文的语言材料,了解与课文有关的人物和事件、民族、文化教育、社会习俗和风土人情,更好地理解课文。

3. 难句详解。这部分从语法修辞、语用角度对课文中的疑难句子进行分析注解,释义采用英汉两种文字进行,帮助学生更好理解课文,提高阅读能力和翻译能力。

4. 重点词详解。这部分是对修订本课文中用黑体字标明的重点词(target words),特别是重点操练词(words to drill)及其短语进行详解,采用英汉两种文字释义,配以例证及中文译文,辅以词的衍生,词义辨析,构成短语等,帮助学生准确理解并正确使用它们,巩固语言知识。

5. 语篇分析。这部分从宏观的角度对课文的篇章结构进行整体分析,使学生了解课文的体裁、层次结构、文章的写作特点和修辞手法,进而了解作者的宗旨和课文的主题。从文学欣赏的角度分析课文中的人物个性,语言特色,提高学生的语篇理解能力和欣赏

能力。

6. 英诗欣赏。英语诗歌是浩瀚的英美文学中的瑰宝,绚丽多姿,许多佳作脍炙人口。忽略这部分无疑是大学英语教学的一种缺憾。编写这部分旨在帮助学生学习英语,了解英诗的基本特点。这部分包括诗人生平及其代表作品简介,诗歌难点注释和英诗欣赏等三部分。全文翻译课文中无中文译文的英诗,帮助学生了解英诗的寓意,提高学习英诗的情趣。

7. 练习答案。这部分提供了每单元的全部练习答案,包括“回答问题”、“课文主题讨论”、“汉译英”和“英译汉”、“写作练习”及课文、阅读材料和补充科普阅读材料三篇全文译文,以培养学生阅读能力,书面表达能力及语言综合运用能力。

8. 补充练习及详解。补充练习包括三部分(1)多项选择练习以检测学生掌握每课所学的重点短语及语法结构;(2)阅读理解,扩大学生的阅读量,实践每课所介绍的阅读技能;(3)写作练习,以提高学生在语篇水平上的写作能力。详解部分提供练习答案并进行详细注释。

9. 附表。这部分包括两个附表。附表 I 包括两套复习练习答案及详细注释;附表 II 包括两套自测题答案及详细注释。

美籍语言专家 Michael Patrick O'Brien 参加了本书的编写和部分审阅。书中英诗欣赏的部分英诗鉴赏和中文译文由顾菊英副教授编写。

全书由冯仁安教授主审。

本书可作为教师教学参考书,也可作大学生及使用《大学英语(精读)》修订本的有关人士的辅导教材。

疏漏之处,敬请读者指正。

编者

1998.6

# 目 录

## Unit 1

### Is There Life on Earth?

#### 地球上生命吗? ..... (1)

#### I. Synopsis of the Text

##### 课文概要 ..... (1)

#### II. Background Knowledge of the Text

##### 课文背景知识 ..... (1)

#### III. Difficult Sentences and Detailed Interpretation

##### 难句详解 ..... (3)

#### IV. Target Words and Detailed Interpretation

##### 重点词详解 ..... (9)

#### V. Discourse Analysis

##### 语篇分析 ..... (11)

#### VI. Key to the Exercises

##### 练习答案 ..... (13)

#### VII. Additional Exercises and Detailed Interpretation

##### 补充练习及详解 ..... (21)

## Unit 2

### The Dinner Party

#### 晚宴 ..... (28)

#### I. Synopsis of the Text

##### 课文概要 ..... (28)

#### II. Background Knowledge of the Text

##### 课文背景知识 ..... (28)

#### III. Difficult Sentences and Detailed Interpretation

##### 难句详解 ..... (30)

IV. Target Words and Detailed Interpretation	
重点词详解.....	(34)
V. Discourse Analysis	
语篇分析.....	(43)
VI. English Poetry Appreciation	
英诗欣赏.....	(45)
VII. Key to the Exercises	
练习答案.....	(47)
VIII. Additional Exercises and Detailed Interpretation	
补充练习及详解.....	(56)

### Unit 3

#### Lessons from Jefferson

杰斐逊的遗训 .....	(64)
I. Synopsis of the Text	
课文概要.....	(64)
II. Background Knowledge of the Text	
课文背景知识.....	(64)
III. Difficult Sentences and Detailed Interpretation	
难句详解.....	(65)
IV. Target Words and Detailed Interpretation	
重点词详解.....	(70)
V. Discourse Analysis	
语篇分析.....	(75)
VI. Key to the Exercises	
练习答案.....	(76)
VII. Additional Exercises and Detailed Interpretation	
补充练习及详解.....	(84)



## Unit 4

### My First Job

- 我的第一份工作 ..... (90)
- I. Synopsis of the Text
- 课文概要 ..... (90)
- II. Background Knowledge of the Text
- 课文背景知识 ..... (91)
- III. Difficult Sentences and Detailed Interpretation
- 难句详解 ..... (92)
- IV. Target Words and Detailed Interpretation
- 重点词详解 ..... (95)
- V. Discourse Analysis
- 语篇分析 ..... (99)
- VI. English Poetry Appreciation
- 英诗欣赏 ..... (100)
- VII. Key to the Exercises
- 练习答案 ..... (100)
- VIII. Additional Exercises and Detailed Interpretation
- 补充练习及详解 ..... (110)

## Unit 5

### The Professor and the Yo-Yo

- 教授和玩具悠悠 ..... (117)
- I. Synopsis of the Text
- 课文概要 ..... (117)
- II. Background Knowledge of the Text
- 课文背景知识 ..... (117)
- III. Difficult Sentences and Detailed Interpretation
- 难句详解 ..... (118)
- IV. Target Words and Detailed Interpretation

重点词详解 .....	(122)
V. Discourse Analysis	
语篇分析 .....	(127)
VI. English Poetry Appreciation	
英诗欣赏 .....	(128)
VII. Key to the Exercises	
练习答案 .....	(129)
VIII. Additional Exercises and Detailed Interpretation	
补充练习及详解 .....	(137)

## Unit 6

<b>The Making of a Surgeon</b>	
一位外科医生的成功之道 .....	(144)
I. Synopsis of the Text	
课文概要 .....	(144)
II. Background Knowledge of the Text	
课文背景知识 .....	(144)
III. Difficult Sentences and Detailed Interpretation	
难句详解 .....	(145)
IV. Target Words and Detailed Interpretation	
重点词详解 .....	(147)
V. Discourse Analysis	
语篇分析 .....	(151)
VI. Key to the Exercises	
练习答案 .....	(152)
VII. Additional Exercises and Detailed Interpretation	
补充练习及详解 .....	(161)

## Unit 7

<b>There's Only Luck</b>	
只有运气 .....	(168)

I . Synopsis of the Text	
课文概要 .....	(168)
II . Background Knowledge of the Text	
课文背景知识 .....	(168)
III . Difficult Sentences and Detailed Interpretation	
难句详解 .....	(170)
IV . Target Words and Detailed Interpretation	
重点词详解 .....	(173)
V . Discourse Analysis	
语篇分析 .....	(179)
VI . Key to the Exercises	
练习答案 .....	(180)
VII . Additional Exercises and Detailed Interpretation	
补充练习及详解 .....	(188)

## Unit 8

### Honesty: Is It Going Out of Style?

诚实:难道它正在变得不合时宜? .....	(195)
I . Synopsis of the Text	
课文概要 .....	(195)
II . Background Knowledge of the Text	
课文背景知识 .....	(195)
III . Difficult Sentences and Detailed Interpretation	
难句详解 .....	(197)
IV . Target Words and Detailed Interpretation	
重点词详解 .....	(201)
V . Discourse Analysis	
语篇分析 .....	(208)
VI . English Poetry Appreciation	
英诗欣赏 .....	(209)

**VI. Key to the Exercises**

练习答案 .....	(210)
------------	-------

**VII. Additional Exercises and Detailed Interpretation**

补充练习及详解 .....	(221)
---------------	-------

**Unit 9**

**What Is Intelligence, Anyway?**

智力究竟是什么? .....	(229)
----------------	-------

**I. Synopsis of the Text**

课文概要 .....	(229)
------------	-------

**II. Background Knowledge of the Text**

课文背景知识 .....	(229)
--------------	-------

**III. Difficult Sentences and Detailed Interpretation**

难句详解 .....	(231)
------------	-------

**IV. Target Words and Detailed Interpretation**

重点词详解 .....	(235)
-------------	-------

**V. Discourse Analysis**

语篇分析 .....	(242)
------------	-------

**VI. Key to the Exercises**

练习答案 .....	(244)
------------	-------

**VII. Additional Exercises and Detailed Interpretation**

补充练习及详解 .....	(251)
---------------	-------

**Unit 10**

**Profits of Praise**

赞扬的好处 .....	(259)
-------------	-------

**I. Synopsis of the Text**

课文概要 .....	(259)
------------	-------

**II. Background Knowledge of the Text**

课文背景知识 .....	(259)
--------------	-------

**III. Difficult Sentences and Detailed Interpretation**

难句详解 .....	(259)
IV. Target Words and Detailed Interpretation	
重点词详解 .....	(262)
V. Discourse Analysis	
语篇分析 .....	(266)
VI. English Poetry Appreciation	
英诗欣赏 .....	(266)
VII. Key to the Exercises	
练习答案 .....	(268)
VIII. Additional Exercises and Detailed Interpretation	
补充练习及详解 .....	(278)
<b>Appendix I</b>	
1. Key to Revision Exercises 1	
复习练习 1 详解 .....	(285)
2. Key to Revision Exercises 2	
复习练习 2 详解 .....	(289)
<b>Appendix II</b>	
1. Key to Test Paper 1	
测试 1 详解 .....	(295)
2. Key to Test Paper 2	
测试 2 详解 .....	(300)

## Unit 1

# Is There Life on Earth? 地球上有没有生命?

### I. Synopsis of the Text 课文概要

In this humorous essay, the author describes a story that takes place on the planet Venus. It is written from the point of view of the "Venusians" who are exploring the possibility of life on Earth. By studying the various evidences they have gathered from the satellite landing at Manhattan, they have come to the conclusion that there is no life on Earth. The author means this article to appear as a piece of science fiction for light reading. As a matter of fact, he really wishes to draw our attention to the fact that modern man has polluted his environment to such an extent that he might destroy himself if he continues like this.

在这篇幽默文章里,作者描述了发生在金星上的故事。文章是以金星人的观点而写,他们正在探索地球上生命存在的可能性。通过对发射到曼哈顿的人造卫星收集到各种证据的研究,金星人得出结论:地球上没有生命。作者似乎是将这篇文章作为轻松娱乐的科幻小说,而事实上,作者是希望让我们注意这么一个事实:现代人对环境的污染已达到了非常可怕的程度,长此以往,人类终将毁灭自己。

### I. Background Knowledge of the Text 课文背景知识

#### 1. Introduction to the Author 作者介绍

Art Buchwald (1925 ~ ) is a well-known American humor columnist and journalist for the Washington Post. With politics as his chief concern, his articles are printed widely in newspapers and read by countless people throughout the United States. He writes about politicians and famous people, current political events and different issues in the news.

阿特·布奇沃尔德(生于1925年)是美国《华盛顿邮报》著名的幽默专栏作家和记者。他所关心的是政治,他的文章在全美国各种报纸上广为刊登并深受广大公众的青睐。他撰文谈论政治家、著名人士、时事政治事件以及各种新闻事件。

## 2. Venus 金星

Venus is the second major planet from the Sun. Named for the Roman goddess of love and beauty, it is, after the Moon, the most brilliant natural object in the nighttime sky.

Venus revolves around the Sun at a mean distance of 107,500,000 km in a nearly circular orbit. Venus undergoes phase changes similar to those of the Moon. It completes one orbital revolution in 225 Earth days but goes through one cycle of phases in 584 days.

Venus is completely enveloped by a thick layer of clouds consisting chiefly of droplets of concentrated sulfuric acid. Carbon dioxide comprises more than 96 percent of the constituent matter, which accounts for the extreme density of the Venusian atmosphere. Nitrogen makes up another 3.5 percent. Venus has a surface temperature of about 460°C—the highest of any planet in the solar system.

金星是太阳系中第二大行星。为纪念代表爱情和美的罗马女神而命名的金星,是仅次于月亮在夜空中最闪亮的天体。

金星在近似于圆形的轨道上以平均107,500,000公里的距离绕太阳运行。金星的盈亏变化与月亮的相似,它需要225天完成一次公转,但需要584天完成盈亏周期。

金星整个被一层主要成分为硫酸水滴的厚厚的云层笼罩着,大气成分96%以上为二氧化碳,这就是金星空气异常稠密的原因。氮气占3.5%,金星表面温度约为460摄氏度——比太阳系中任何其他行星的

温度都高。

### 3. Manhattan 曼哈顿

Manhattan, a borough of New York City, mainly on Manhattan Island, is considered one of the world's foremost commercial, financial, and cultural centres. It is renowned for its many points of interest. Among these are Broadway, one of the world's best-known streets; the financial district of Wall Street; skyscrapers, such as the Empire State Building and the World Trade Center; Greenwich Village, Times Square, and Central Park; the United Nations headquarters; and various cultural and educational institutions, including the Metropolitan Museum of Art, the Metropolitan Opera House, the Museum of Modern Art, Columbia University, two branches of the City University of New York, and New York University.

曼哈顿是纽约市的一个行政区,主要在曼哈顿岛上,它被看作是世界上主要的商业、金融、文化中心之一,并以其众多的名胜而著称,其中有百老汇——世界上最著名的街道之一;华尔街金融区;摩天大楼,如帝国大厦和世界贸易中心;格林威治村,时代广场,中央公园,联合国总部。还有各种文化和教育机构,如城市艺术博物馆,大都市歌剧院,现代艺术博物馆,哥伦比亚大学,纽约城市大学的两个分院,以及纽约大学。

### 4. Light Year 光年

A light year is the distance that light travels in one year, about 6 trillion (6,000,000,000,000) miles. In this text, the author uses this phrase in a humorous way to mean "a very, very long time".

一光年指光在一年中运行的距离,大约为  $6 \times 10^6$  亿英里。在本文中,作者很幽默地用这个词组来表示“很长、很长时间”。

## III. Difficult Sentences and Detailed Interpretation

### 难句详解

1. For the first time Venusian scientists managed to land a satellite on the planet Earth, and it has been sending back signals as well as photographs ever since. (L. 1 ~ 4)—— For the first time Venusian scientists succeeded in sending a satellite onto the planet Earth, and the



satellite has been sending back photos and signals since then. 金星上的科学家首次成功地将一颗卫星送上地球,此后卫星便不断地发回信号及照片。

1) manage to do something 意为“设法做成某事”。

例: I can't conceive how you managed to get their permission. 我简直想不出你们是如何设法征得他们的许可的。

2) ever since: from then till now 从那以后。该词组常与完成时及完成进行时连用, ever 在此表示强调。

例: I've been writing a novel ever since I recovered. 自从我康复之后就一直在写一本小说。

I lost my I. D. card and I have been worried ever since. 自从弄丢了身份证我一直很着急。

2. The satellite was directed into an area known as Manhattan (named after the great Venusian astronomer Prof. Manhattan, who first discovered it with his telescope 20,000 light years ago). (L. 5~7)——

The satellite landed on an area called Manhattan. 卫星发射到一个叫做曼哈顿的地区(是以金星上伟大的天文学家曼哈顿教授的名字命名的。在两万光年以前该教授用望远镜首次发现了这个地区)。

1) known as Manhattan... 是过去分词短语, 在句中作后置定语修饰 area。

known as——generally recognized as; called 被公认为……; 被称为……

例: She is known as a first-rate actress. 她被公认为是一位一流的演员。

Samuel Clemens, known as Mark Twain, became a famous American writer. 被称为马克·吐温的塞缪尔·克莱门斯成了美国一位著名的作家。

2) named after... 为另一过去分词短语作后置定语, 修饰 Manhattan。

name after—give the name as 以……而命名

例: The village is named after the great hero. 这个村庄是以这位伟大的英雄的名字命名的。

3) who first discovered... 是非限制性定语从句, 修饰 Prof. Manhattan。

3. Because of excellent weather conditions and extremely strong signals, Venusian scientists were able to get valuable information as to the